



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 001 / 004461
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

Pg. 1/3
2008-04-03

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**ACCESORIOS PARA TUBOS DE POLIBUTILENO (PB)
PARA INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y FRÍA**

FITTINGS FOR POLYBUTYLENE (PB) PIPES FOR HOT AND COLD WATER INSTALLATIONS

detallado en la(s) página(s) siguiente(s),

detailed in the following page(s),

suministrado por

supplied by

NUEVA TERRAIN, S.L.
CL PADULETA, 2
01195 VITORIA (Alava - ESPAÑA)

y elaborado en

and manufactured in

PI JUNDIZ "E" - CL PADULETA, 2
01195 VITORIA (Alava - ESPAÑA)

es conforme con

complies with

UNE-EN ISO 15876-1:2004
UNE-EN ISO 15876-3:2004

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 01.52.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 01.52.

Fecha de concesión: **2008-04-03**
First issued on:

Fecha de caducidad: **2011-01-03**
Expires on:


El Director General de AENOR
General Manager

Este certificado anula y sustituye al certificado 001/003208, de fecha 2008-04-03.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 001/003208, dated 2008-04-03.
The partial reproduction of this document is not permitted.



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 004461

AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 2/3
2008-04-03

MARCA COMERCIAL: SDP
TRADEMARK:

REFERENCIA	FIGURA	DIÁMETROS (mm)	CLASE DE APLICACIÓN / PRESIÓN DE DISEÑO (bar)	OPACIDAD	TIPO DE UNIÓN	MATERIAL
REFERENCE	FIGURE	DIAMETERS (mm)	APPLICATION CLASS / DESIGN PRESSURE (bar)	OPACITY	TYPE OF JOINT	MATERIAL
FC XX.XX / FC XX.XX.XX	Colector	22 x 15 x 15 x 22 ; 22 x 16 x 16 x 22 ; 22 x 15 x 15 x 15 x 22 ; 22 x 15 x 15 x 15 x 22 ; 25 x 15 x 15 x 25 ; 25 x 15 x 15 x 15 x 25 ; 25 x 16 x 16 x 16 x 25	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC XX.XX / FC XX.XX.XX	Te reducida	20 x 20 x 16 ; 22 x 22 x 15 ; 25 x 25 x 15 ; 25 x 25 x 16 ; 20 x 16 x 20 ; 22 x 15 x 22 ; 25 x 15 x 25 ; 25 x 16 x 25 ; 25 x 22 x 25 ; 28 x 22 x 28 ; 28 x 15 x 28 ; 32 x 22 x 32 ; 32 x 25 x 32 ; 32 x 28 x 32 ; 20 x 16 x 16 ; 22 x 15 x 15 ; 25 x 15 x 15 ; 25 x 16 x 16 ; 25 x 20 x 20 ; 25 x 22 x 22 ; 25 x 25 x 20 ; 25 x 20 x 25 ; 40 x 25 x 40 ; 50 x 25 x 50	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC 1.XX	Manguito	15 ; 16 ; 20 ; 22 ; 25 ; 28 ; 32 ; 40 ; 50	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC 10.XX	Te bocas iguales	15 x 15 ; 16 x 16 ; 20 x 20 ; 22 x 22 ; 25 x 25 ; 28 x 28 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC 2.XX / FC 2.XX.XX	Reductor Macho-Hembra	15 M x 16 H ; 20 M x 16 H ; 22 M x 20 H ; 22 M x 15 H ; 25 M x 20 H ; 25 M x 22 H ; 25 M x 28 H ; 22 M x 25 H ; 28 M x 25 H ; 28 M x 22 H ; 32 M x 25 H ; 32 M x 28 H ; 40 M x 32 H ; 50 M x 40 H	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC 3.32.25	Reductor Macho-Macho	32 M x 28 M	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)
FC 4001.XX	Manguito	16 x 16 ; 20 x 20 ; 25 x 25 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50 ; 63 x 63	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4002.XX.XX	Reductor Macho-Hembra	20 M x 16 H ; 25 M x 16 H ; 25 M x 20 H ; 32 M x 25 H ; 40 M x 32 H ; 50 M x 40 H ; 63 M x 50 H	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)

Este certificado anula y sustituye al certificado 001/003208, de fecha 2008-04-03.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 001/003208, dated 2008-04-03.
The partial reproduction of this document is not permitted.



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 004461
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 3/3
2008-04-03

MARCA COMERCIAL: SDP
TRADEMARK:

REFERENCIA	FIGURA	DIÁMETROS (mm)	CLASE DE APLICACIÓN / PRESIÓN DE DISEÑO (bar)	OPACIDAD	TIPO DE UNIÓN	MATERIAL
REFERENCE	FIGURE	DIAMETERS (mm)	APPLICATION CLASS / DESIGN PRESSURE (bar)	OPACITY	TYPE OF JOINT	MATERIAL
FC 4005.XX.90	Codo a 90°	16 x 16 ; 20 x 20 ; 25 x 25 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50 ; 63 x 63	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4010.XX	Te bocas iguales	16 x 16 x 16 ; 20 x 20 x 20 ; 25 x 25 x 25 ; 32 x 32 x 32 ; 40 x 40 x 40 ; 50 x 50 x 50 ; 63 x 63 x 63	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4013.XX.XX	Te reducida	20 x 16 x 20 ; 25 x 16 x 25 ; 25 x 20 x 25 ; 32 x 16 x 32 ; 32 x 20 x 32 ; 32 x 25 x 32 ; 40 x 25 x 40 ; 50 x 25 x 50 ; 63 x 25 x 63	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4015.25.16	Colector dos derivaciones	25 x 16 x 16 x 25 M - 20 H	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4017.25.16	Colector tres derivaciones	25 x 16 x 16 x 16 x 25 M - 20 H	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4018.XX.16	Colector cuatro derivaciones	25 x 16 x 16 x 16 x 16 x 25 M - 20 H ; 32 x 16 x 16 x 16 x 16 x 32 M - 25 H	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4029.XX.XX	Adaptador a unión mecánica	H fus. 16 x M mec. 15 ; H fus. 20 x M mec. 22	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4030.XX / FC 4031.XX	Transición a rosca	16 M x 1/2" H ; 20 M x 1/2" H ; 25 M x 3/4" H ; 16 M x 1/2" M ; 20 M x 1/2" M ; 25 M x 3/4" M	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 4041.XX	Tapones	16 H ; 20 H ; 25 H ; 32 H ; 40 H ; 50 ; 63	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Termofusión	Polibutileno (PB)
FC 5.XX	Codo a 90°	15 x 15 ; 16 x 16 ; 20 x 20 ; 22 x 22 ; 25 x 25 ; 28 x 28 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50	1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8	Si	Mecánica	Polibutileno (PB)



Este certificado anula y sustituye al certificado 001/003208, de fecha 2008-04-03.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 001/003208, dated 2008-04-03.
The partial reproduction of this document is not permitted.



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 005110
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 1/3
2009-12-03

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**SISTEMA DE CANALIZACIÓN EN MATERIALES PLÁSTICOS PARA
INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y FRÍA. POLIBUTILENO (PB)**

PLASTICS PIPING SYSTEM FOR HOT AND COLD WATER INSTALLATIONS. POLYBUTYLENE (PB)

detallado en la(s) página(s) siguiente(s),

detailed in the following page(s),

suministrado por

supplied by

NUEVA TERRAIN, S.L.
CL PADULETA, 2
01195 VITORIA (Alava - ESPAÑA)

y elaborado en

and manufactured in

PI JUNDIZ "E" - CL PADULETA, 2
01195 VITORIA (Alava - ESPAÑA)

es conforme con

complies with

UNE-EN ISO 15876-1:2004
UNE-EN ISO 15876-5:2004

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 01.52.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 01.52.

Fecha de concesión: **2009-12-03**
First issued on:

Fecha de caducidad: **2014-12-03**
Expires on:


El Director General de AENOR
General Manager



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 005110
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 2/3
2009-12-03

DESCRIPCION DEL SISTEMA: **MARCA COMERCIAL (Trademark): SISTEMA SDP**
TIPO DE UNIÓN (Type of joint): Mecánica / Termofusión
CLASE DE APLICACIÓN/PRESIÓN DE DISEÑO (bar): 1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8
(Aplication class/Desing Pressure (bar))

SYSTEM DESCRIPTION:

COMPONETE DEL SISTEMA	DIÁMETROS (mm)	MATERIAL	REFERENCIAS
SYSTEM COMPONENT	DIAMETERS (mm)	MATERIAL	REFERENCES
Tubos (Certificado AENOR 001/003587)	15 - 22 - 25	PB	---
Tubos (Certificado AENOR 001/004458)	15 - 16 - 20 - 22 - 25 - 28 - 32 - 40 - 50 - 63 - 75 - 90 - 110	PB	---
Adaptador a unión mecánica	H fus. 16 x M mec. 15 ; H fus. 20 x M mec. 22	PB	FC 4029.XX.XX
Codo a 90°	16 x 16 ; 20 x 20 ; 25 x 25 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50 ; 63 x 63	PB	FC 4005.XX.90
Codo a 90°	15 x 15 ; 16 x 16 ; 20 x 20 ; 22 x 22 ; 25 x 25 ; 28 x 28 , 32 x 32 , 40 x 40 , 50 x 50	PB	FC 5.XX
Colector cuatro derivaciones	25 x 16 x 16 x 16 x 16 x 25 M - 20 H ; 32 x 16 x 16 x 16 x 16 x 32 M - 25 H	PB	FC 4018.XX.16
Colector dos derivaciones	25 x 16 x 16 x 25 M - 20 H	PB	FC 4015.25.16
Colector tres derivaciones	25 x 16 x 16 x 16 x 25 M - 20 H	PB	FC 4017.25.16
Colector	22 x 15 x 15 x 22 ; 22 x 16 x 16 x 22 ; 22 x 15 x 15 x 15 x 15 x 22 ; 22 x 15 x 15 x 15 x 22 ; 25 x 15 x 15 x 25 ; 25 x 15 x 15 x 15 x 25 ; 25 x 16 x 16 x 16 x 25	PB	FC XX.XX / FC XX.XX.XX
Manguito	15 ; 16 ; 20 ; 22 ; 25 ; 28 ; 32 ; 40 ; 50	PB	FC 1.XX
Manguito	16 x 16 ; 20 x 20 ; 25 x 25 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50 ; 63 x 63	PB	FC 4001.XX
Reductor Macho-Hembra	15 M x 16 H ; 20 M x 16 H ; 22 M x 20 H ; 22 M x 15 H ; 25 M x 20 H ; 25 M x 22 H ; 25 M x 28 H ; 22 M x 25 H ; 28 M x 25 H ; 28 M x 22 H ; 32 M x 25 H ; 32 M x 28 H ; 40 M x 32 H ; 50 M x 40 H	PB	FC 2.XX / FC 2.XX.XX
Reductor Macho-Hembra	20 M x 16 H ; 25 M x 16 H ; 25 M x 20 H ; 32 M x 25 H ; 40 M x 32 H ; 50 M x 40 H ; 63 M x 50 H	PB	FC 4002.XX.XX
Reductor Macho-Macho	32 M x 28 M	PB	FC 3.32.25
Tapones	16 H ; 20 H ; 25 H ; 32 H ; 40 H ; 50 ; 63	PB	FC 4041.XX
Te bocas iguales	15 x 15 ; 16 x 16 ; 20 x 20 ; 22 x 22 ; 25 x 25 ; 28 x 28 ; 32 x 32 ; 40 x 40 ; 50 x 50	PB	FC 10.XX



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 005110
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 3/3
2009-12-03

DESCRIPCION DEL SISTEMA: MARCA COMERCIAL (Trademark): SISTEMA SDP
TIPO DE UNIÓN (Type of joint): Mecánica / Termofusión
CLASE DE APLICACIÓN/PRESIÓN DE DISEÑO (bar): 1/10 ; 2/10 ; 4/10 ; 5/8
(Aplication class/Desing Pressure (bar))

SYSTEM DESCRIPTION:

COMPONENTE DEL SISTEMA	DIÁMETROS (mm)	MATERIAL	REFERENCIAS
SYSTEM COMPONENT	DIAMETERS (mm)	MATERIAL	REFERENCES
Te bocas iguales	16 x 16 x 16 ; 20 x 20 x 20 ; 25 x 25 x 25 ; 32 x 32 x 32 ; 40 x 40 x 40 ; 50 x 50 x 50 ; 63 x 63 x 63	PB	FC 4010.XX
Te reducida	20 x 20 x 16 ; 22 x 22 x 15 ; 25 x 25 x 15 ; 25 x 25 x 16 ; 20 x 16 x 20 ; 22 x 15 x 22 ; 25 x 15 x 25 ; 25 x 16 x 25 ; 25 x 22 x 25 ; 28 x 22 x 28 ; 28 x 15 x 28 ; 32 x 22 x 32 ; 32 x 25 x 32 ; 32 x 28 x 32 ; 20 x 16 x 16 ; 22 x 15 x 15 ; 25 x 15 x 15 ; 25 x 16 x 16 ; 25 x 20 x 20 ; 25 x 22 x 22 ; 25 x 25 x 20 ; 25 x 20 x 25 ; 40 x 25 x 40 ; 50 x 25 x 50	PB	FC XX.XX / FC XX.XX.XX
Te reducida	20 x 16 x 20 ; 25 x 16 x 25 ; 25 x 20 x 25 ; 32 x 16 x 32 ; 32 x 20 x 32 ; 32 x 25 x 32 ; 40 x 25 x 40 ; 50 x 25 x 50 ; 63 x 25 x 63	PB	FC 4013.XX.XX
Transición a rosca	16 M x 1/2" H ; 20 M x 1/2" H ; 25 M x 3/4" H ; 16 M x 1/2" M ; 20 M x 1/2" M ; 25 M x 3/4" M	PB	FC 4030.XX / FC 4031.XX

